



Všetkým záujemcom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
PHZ-OPK2-2025/0022763-008

Vybavuje/linka
mjr. Bc. Daniela Lukačovičová
Tomíková

Bratislava
24.09.2025

Vec

Osvetľovacie balóny (ID JOSEPHINE 70467 - vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a predĺženie lehoty na predkladanie ponúk

Verejný obstarávateľ Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky realizuje zákazku malého rozsahu na predmet „Osvetľovacie balóny v počte 5 ks“ (ID JOSEPHINE 70467).

Na základe žiadosti o vysvetlenie opisu predmetu zákazky potrebného k vypracovaniu ponuky verejný obstarávateľ v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) poskytuje nasledovné vysvetlenie informácií:

Otázka č. 1:

IP68 znamená, že je produkt "fully sealed" a teda neprepustí vzduch, či vodu. Pri IP68 produkt môže byť ponorený pod vodu do istej hĺbky na istý čas, čo tieto svetlá isto nemôžu.

Tieto balónové svetlá majú ventilátory, ktoré udržiavajú balóny nafúknuté a tiež odvádzajú teplo, a teda nie je možné, aby mali ochranu IP68.

Predpokladáme správne, že MV SR potrebuje produkt, ktorý zvládne každé počasie, nie aby to bol ponorený pod vodu?

Odpoveď č. 1:

Osvetľovací balón musí mať krytie minimálne IP66, t. j. môže byť bezpečne používaný v náročných poveternostných podmienkach, kde môže byť vystavený dažďu, silnému vetru alebo iným vodným vplyvom.

Otázka č. 2 k norme EN 60598-1/A1: 2018, ktorá je ok.

Avšak norma EN 60598-2-3/A1:2012+A1 je norma pre pevné pouličné osvetlenie. - Pevné svietidlá, často namontované na stožiare, konzoly alebo stožiare; veľké a určené na vonkajšie použitie; navrhnuté pre verejné osvetlenie alebo tunely; niekedy stĺpovo integrované svietidlá vo výške nad úrovňou terénu (napr. > 2,5 m).

Predpokladáme správne, že MV SR sa odvoláva na normu EN 60598-2-4:2018 - Prenosné osvetlenie - použitie: svietidlo, ktoré je možné presúvať, s káblom a zástrčkou; záhradné, domáce alebo dočasné vonkajšie použitie; nie je určené na pevné trvalé pouličné osvetlenie?

Odpoveď č. 2:

*Osvetľovací balón musí spĺňať STN EN 60598-1/A1:2018 a normu **STN EN 60598-2-3/A1:2012+A1** **meníme na normu STN EN 60598-2-4:2018** Svietidlá. Časť 2: Osobitné požiadavky. Oddiel 4: Prenosné svietidlá na všeobecné použitie.*

Verejný obstarávateľ na základe zmien v opise predmetu zákazky uskutočnených na základe žiadosti o vysvetlenie mení lehotu na predkladanie a otváranie ponúk nasledovne:

Pôvodné nastavenie:

Lehota na predkladanie ponúk:

Dátum a čas: 25.09.2025 13:00:00

Plánované otváranie ponúk:

Dátum a čas: 25.09.2025 14:00:00

Mení sa na:

Lehota na predkladanie ponúk:

Dátum a čas: 02.10.2025 13:00:00

Plánované otváranie ponúk:

Dátum a čas: 02.10.2025 14:00:00

S pozdravom

plk. Ing. Adrián Mifkovič
prezident
Hasičského a záchranného zboru